

# 本日流程

18:15-18:20

指導老師致詞

18:20-18:45

中の人  
〈藏在幕後的人〉

18:45-19:10

出演人生  
〈出演人生〉

19:10-19:35

いざ、ノーブラ生活！  
〈從零開始的減塑生活〉

19:35-19:45

休息時間

19:45-20:10

微笑みを与えるクリエイター  
〈散播歡樂的創作者〉

20:10-20:35

自分の人生を描こう  
〈手繪未來〉

20:35-20:40

主任致詞

20:40-

散場

# 自分の人生を 描こう

## 手繪未來

/王靖璇、楊泓諡、鄧恩婷

人生という未知の旅で、迷う時もある。その時自分のペースを保つことは重要である。グラフィックレコーダーとしてのRUBYの物語を通じて、自分の価値を見つけることの重要性を伝えたい。

在人生這個未知的旅程中，總會有感到迷惘的時候，這時候擁有自己的步調便是一件很重要的事，我們也藉由Ruby作為圖像紀錄師的故事，傳遞找尋自我價值的重要性。

# 微笑みを与える クリエイター 散播歡樂的創作者

/詹雅妃、廖武毅、魏劭倫

インターネットの発展とともに、新たな職業——Youtuberが誕生した。Iku先生は台湾で最も勢いのある外国人ユーチューバーのひとりとなった。彼はどうやってYoutuberになったのか。また、そこにはどんな物語があるのか。Iku先生の物語は、人生に迷う私たちの道を照らしてくれるだろう。

隨著網路的發展，出現了新的職業—YouTuber。Iku老師是現在台灣人氣最旺的外國人YouTuber之一，他是如何成為YouTuber，又曾經經歷些什麼呢？希望透過他的故事，能為正在迷惘中的我們找到人生的方向。

# いざ、ノープラ 生活！ 從零開始的減塑生活

/楊文昕、張惠清、顏靖豈

環境保護の意識は広まっているが、まだ多くの人には勝手気ままに環境を破壊している。どうすればもっと多くの人々が環境保護に力を入れてくれるのか、今最も重要な課題だ。

儘管環保意識逐漸提高，仍有許多人將環保這件事置身事外，繼續肆無忌憚的破壞，要怎麼樣才能讓更多人發自內心的為我們的環境做出貢獻是我們現在最重要的課題。

# 出演人生 出演人生

/陳愛潔、朱譽禎、胡品如

ミュージカル。全く違う人の人生を経験できるような芸術である。国外では非常に流行っているが、台湾ではそうでもない。第五十六回金馬獎でオープニング・パフォーマンスを担当した「瘋戲樂工作室」と、芸術活動に身を投じた、崇右影藝科技大學の学生さんの物語を通じて、創作活動における辛さとやりがいを視聴者に伝えたい。夢を追いかける勇気と多種多様な芸術を大切にすることを手に入れることができるだろう。

音樂劇，是一門讓觀眾真實地走入另外一種人生的表演藝術。即使在外國非常盛行，在台灣卻不容易經營。透過採訪第56屆金馬獎開場表演的承辦團隊「瘋戲樂工作室」，以及投資自己的青春在這條路上學習的崇右影藝科技大學的學生，將帶領觀眾了解創作這條路上的鍛鍊與甘甜，也願觀看的人能得到追夢的勇氣、與珍惜每份藝術的內心。

# 中の人 藏在幕後的人

/張辰、陳韻筑、古凱文

「中の人」、これは私たちが毎日見ているアニメ、映画など、キャラクターに声をつける声優のことを指している。それぞれのキャラクターの個性をより分かりやすく表現すべく、声でそこに魂を注入する人たち。この作品では、声優たちの世界に踏み入り、この誰も知らなかった業界を皆さんにお伝えしようと思います。

藏在幕後的人，這個詞指的是為我們每天看的動畫、電影之類中出現的角色配音的配音員。為了讓各個角色的個性能更鮮明的展現在我們眼前，以聲音為其注入靈魂的人們。本次節目就讓我們帶您踏入聲優的世界，了解這個不為人知的業界吧。